



MARY
QUEEN OF THE UNIVERSE
— ORLANDO —

Corpus Christi

6 de junio, 2026

La Basílica funciona gracias al apoyo de sus visitantes, ya que no es una parroquia sino un ministerio para los peregrinos que visitan el área de Orlando.

Las contribuciones de ofrenda sin contacto pueden hacerse en línea en www.mqus.org, haciendo [clic aquí](#) o escaneando el código QR.



El Muy Reverendo Ivan Olmo, Rector

8300 Vineland Ave.
Orlando, FL 32821
(407) 239-6600
mqus.org

Canto de Entrada

Ven al Banquete

Estrillo



(Español) Ven, ven al ban - que - te. Ven a la
(Bilingüe) Ven, ven al ban - que - te. Ven a la
(Inglés) Come, come to the ban - quet. Come, _____



fies - ta de Dios. Los que tie - nen ham -
fies - ta de Dios. Here the hun - gry find plen -
come to the feast. Here the hun - gry find plen -



bre y sed se - rán sa - cia - dos. Ven a la
ty, here the thirst - y shall drink. _____ Ven a la
ty, here the thirst - y shall drink, _____ here at the



ce - na de Cris - to, ven a la fies - ta de Dios.
ce - na de Cris - to, come _____ to the feast.
sup - per of Je - sus, come _____ to the feast.



Dios, ven a la fies - ta de Dios.
feast, come _____ to the feast.
feast, come _____ to the feast.

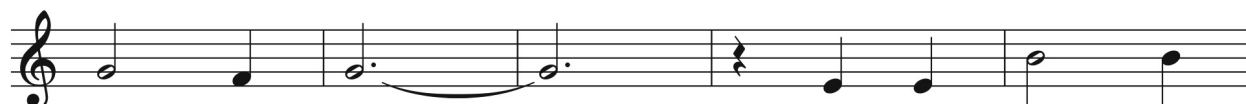
Letra: Bob Hurd, Pia Moriarty, y Jaime Cortez.
Música: Bob Hurd.

Letra y música © 1994, Bob Hurd y Pia Moriarty. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Estrofas



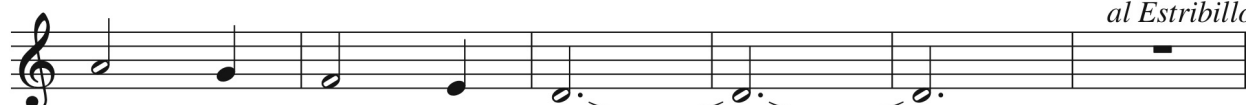
1. ¿Quién le pue - de dar de co - mer a la
 ___ Like the child whose fish - es and loaves fed the
2. Hay que dar - se a ___ mo - rir pa - ra
 ___ 'Til the seed is giv - en to earth, it is
3. Los des - am - pa - ra - dos ven - drán a par -
 In the strang - er by ___ our side, in the



1. mul - ti - tud? Con Je - sús, al
 ___ mul - ti - tude, in the Lord the
2. co - se - char, las se - mi - llas
 ___ just one grain; but once sown its
3. tir el pan y ve - rán su
 least and last, in the thirst for



1. com - par - tir lo po - co que hay, re - ci -
 ___ lit - tle we have, & bro - ken and shared, & be -
2. de li - ber - tad y re - su - rrec - ción, la pro -
 ___ death brings new birth, the har - vest is rich; & what's
3. dig - ni - dad de nue - vo en Je - sús, Sal - va -
 jus - tice we share, & Christ ___ is here in the



1. bi - mos ple - ni - tud.
 ___ comes a - bun - dant food.
2. me - sa de vi - vir.
 ___ lost is raised a - gain.
3. dor y Buen Pas - tor.
 break - ing of the bread.

al Estribillo

Acto Penitencial

Señor, Ten Piedad

Francisco Palazón

Reposado

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of three systems of staves. Each system has a 'Cantor' part and a 'Pueblo' part. The lyrics are: 'Se - ñor ten pie - dad, Se - ñor ten pie - dad. Cris - to ten__ pie - dad, Cris - to ten__ pie - dad, Se - ñor__ ten pie - dad, Se - ñor ten pie - dad.' The Cantor parts are marked with 'Cantor' and the Pueblo parts with 'Pueblo'. The score ends with a double bar line.

Cantor *Pueblo*
Se - ñor ten pie - dad, Se - ñor ten pie - dad.

6 *Cantor* *Pueblo*
Cris - to ten__ pie - dad, Cris - to ten__ pie - dad,

10 *Cantor* *Pueblo*
Se - ñor__ ten pie - dad, Se - ñor ten pie - dad.

Gloria

Misa del Pueblo Inmigrante

Estribillo/Refrain



Glo - ria a Dios en el cie - lo, y en la tie - rra
Glo - ry to God in the high - est, glo - ry to

paz a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.
God, and on earth peace to peo - ple of good will.

Estrofas

1. Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos, te adoramos,
te glorificamos,
te damos gracias, Señor Dios,
Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
2. Señor, Hijo único, Jesucristo,
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre,
tú que quitas el pecado del mundo,
ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo,
atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado
a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros.
3. Porque sólo tú eres Santo,
sólo tú Señor,
sólo tú Altísimo, Jesucristo,
con el Espíritu Santo
en la gloria de Dios Padre.
Amén. Amén.

Verses

1. We praise you, we bless you,
we adore you, we glorify you,
we give you thanks
for your great glory,
Lord God, heavenly King,
O God, almighty Father.
2. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,
Lord God, Lamb of God,
Son of the Father,
you take away the sins of the world,
have mercy on us;
you take away the sins of the world,
receive our prayer;
you are seated at the right hand
of the Father,
have mercy on us.
3. For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High, Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father.
Amen. Amen.

Spanish text, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops –
Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission.
English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music © 1999, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

Oración Colecta

Liturgia de la Palabra

Primera Lectura

Salmo Responsorial 147




♩. Glo - ri - fi - ca al Se - ñor, Je - ru - sa - lén.

Letra © 1970, Comisión Episcopal Española de Liturgia. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1986, Alberto Taulé Viñas. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Aclamación antes del Evangelio

RESPUESTA



A - le - lu - ya, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya.

Evangelio

Homilía

Profesión de Fe:

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
De todo lo visible y lo invisible.
Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios, nacido del Padre antes
de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado, de la misma naturaleza
del Padre, por quien todo fue hecho;
que por nosotros, los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,

En las palabras que siguen, hasta “se hizo hombre,” todos se inclinan.

Y por obra del Espíritu Santo se encarnó
de María, la Virgen, y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo, y está sentado a la derecha del padre;
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los
profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los
pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del
mundo futuro. Amén.

Oración Universal (Oración de los Fieles)

Lector/Diácono: *Roguemos al Señor.*

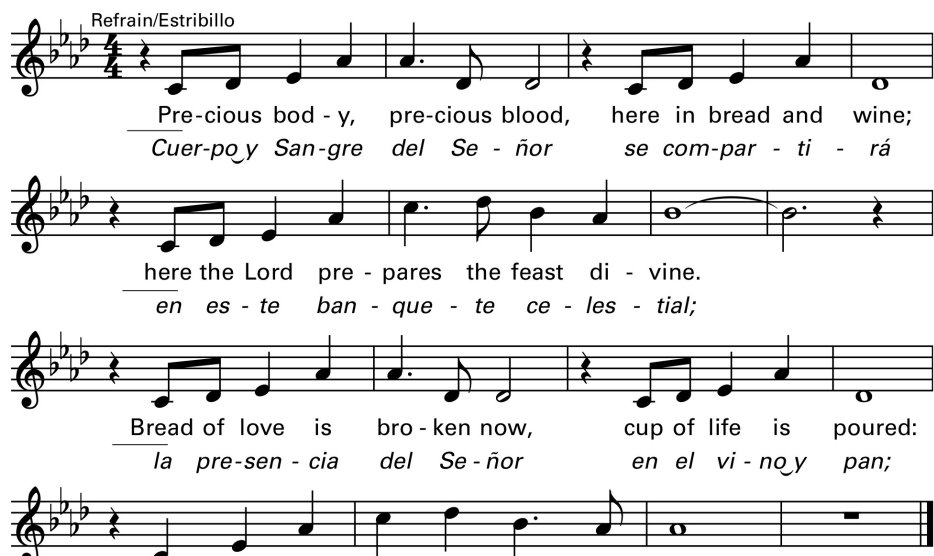
Respuesta: *Te rogamos, óyenos*

Liturgia de la Eucaristía

Canto del Ofertorio

La Cena del Señor

Refrain/Estribillo




Pre-cious bod - y, pre-cious blood, here in bread and wine;
Cuer-po y San-gre del Se - ñor se com-par - ti - rá

here the Lord pre - pares the feast di - vine.
en es - te ban - que - te ce - les - tial;

Bread of love is bro - ken now, cup of life is poured:
la pre-sen - cia del Se - ñor en el vi - no y pan;

Come, share the sup - per of the Lord.
ven a la ce - na del Se - ñor.

Verses



1. This is the bread of God com - ing down from heav'n,
2. "I am the liv - ing spring of e - ter - nal life;
3. "I am the bread of heav'n giv - ing life to you;
4. "All those who feed on me have their life in me,
5. All praise to you, O Christ, pres - ent in this feast,



to Refrain

1. giv - ing life to us, to all the world.
2. you that drink from me shall not thirst a - gain."
3. you that eat this bread shall nev - er die."
4. as I have my life in the liv - ing God."
5. in this bread we share in one life, one Lord.

Estrofas



1. Yo soy el pan de vi - da. El que vie - ne a mí
2. El a - gua que les doy se con-ver - tí - rá
3. El pan que yo les doy ¿ es mi car - ne
4. To - do el que vie - ne hoy a co - mer de mí
5. A - la - ban - za a ti, oh Cris - to, que pre-sen - te es - tás



al Estribillo

1. no ten - drá ni ham - bre ni sed ja - más.
2. en un ma - nan - tial que da vi - da e - ter - na.
3. pa - ra que el mun - do ten - ga vi - da.
4. per - ma - ne - ce en mí y yo en él.
5. en el pan que com - par - ti - mos hoy.

Invitación a la Oración

Sacerdote: *Oren, hermanos y hermanas,
para que este sacrificio, mío y de ustedes,
sea agradable a Dios, Padre todopoderoso.*

Asamblea: El Señor reciba de tus manos este sacrificio,
para alabanza y gloria de su nombre,
para nuestro bien y el toda su santa Iglesia.

Plegaria Eucarística

Sacerdote: *El Señor esté con ustedes.*

Asamblea: Y con tu espíritu.

Sacerdote: *Levantemos el corazón.*

Asamblea: Lo tenemos levantado hacia el Señor.

Sacerdote: *Demos gracias al Señor, nuestro Dios.*

Asamblea: Es justo y necesario

Santo

Misa del Pueblo Inmigrante



Biling. San - to, San - to, San - to, San - to es el Se - ñor,
 Español San - to, San - to, San - to, San - to es el Se - ñor,
 English Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts.



Dios del u - ni - ver - so. Heav - en and earth are
 Dios del u - ni - ver - so. Lle - nos es - tán el cie - lo y la
 Heav - en and earth, heav - en and earth are



full of your glo - ry. Ho - san - na in the
 tie - rra de tu glo - ria. Ho - san - na en el
 full of your glo - ry. Ho - san - na in the



high - est. Ho - san - na en el cie - lo.
 cie - lo. Ho - san - na en el cie - lo.
 high - est. Ho - san - na in the high - est.



Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.
 Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.
 ♪ Bless'd is he who comes in the name of the Lord.

Spanish text, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission. English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

Aclamación Conmemorativa

Misa del Pueblo Inmigrante

A - nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos
 We pro - claim your Death, O Lord, and pro - fess your

tu re - su - rrec - ción. ⁑ ¡Ven, Se - ñor Je - sús! ⁑
 Res - ur - rec - tion un - til you come a - gain, un -

1 Final
 ¡Ven, Se - ñor Je - sús! sús!
 til you come a - gain. gain.

Spanish text, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission. English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

Gran Amén

Misa del Pueblo Inmigrante

Sacerdote/Priest

Por Cristo, con él y en él... por los siglos de los
 Through him, and with him, and in him... for ever and ev -

Todos/All

si - glos. _____ A - mén, a - mén.
 er. _____ A - men, a - men.

1 Final
 A - mén, a - mén. mén.
 A - men, a - men. men.

Letra: Doxología en español del *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
 Doxología en inglés © 2010, ICEL. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
 Música © 1994, 2009, Bob Hurd. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

Rito de la Comunión

El Padre Nuestro

Padre nuestro, que estás en el cielo,
santificado sea tu Nombre:
Venga a nosotros tu reino;
Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo.
Danos hoy nuestro pan de cada día;
perdona nuestras ofensas, como también nosotros
perdonamos a los que nos ofenden;
no nos dejes caer en la tentación,
y líbranos del mal.

Sacerdote: *Libranos de todos los males.....nuestro Salvador, Jesucristo,*
Asamblea: Tuyo es el reino, tuyo el poder y la gloria, por siempre, Señor.

Rito de la Paz

La Fracción del Pan

Cordero de Dios

Misa del Pueblo Inmigrante

Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe - ca - do del
Lamb of God, you take a - way the sins of the

mun-do, ten pie - dad de no - so - tros, ten pie -
world, have mer - cy on us, have

dad de no - so - tros. mun-do, da - nos la
mer - cy on us. world, grant us

paz, da - nos la paz, da - nos la paz.
peace, grant us peace, grant us peace.

Music: *Misa del Pueblo Inmigrante*, © 2005, 2010, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.

Invitación a la Comunión

Sacerdote: *Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo.
Dichosos los invitados a la cena del Señor.*

Asamblea: Señor, no soy digno de que entres en mi casa,
pero una palabra tuya bastará para sanarme.

Comunión Espiritual

Creo, Jesús mío, que estás realmente presente
en el Santísimo Sacramento del altar.

Te amo sobre todas las cosas
y deseo ardientemente recibirte dentro de mi alma,
pero no pudiendo hacerlo sacramentalmente,
ven al menos espiritualmente a mi corazón.

Quédate conmigo y no permitas que me separe de ti.

Amén.

Canto de Comunión

Tu Cuerpo y Sangre, Señor

Estribillo: 1ª vez: Cantor, Todos repiten; después: Todos



Dé - ja - nos dis - fru - tar e - ter - na - men - te de tu di - vi - ni -
dad por el mis - te - rio de tu a - mor, tu

Estrofas

cuer - po y san - gre, Se - ñor.

1. Pan que del cie - lo ba -
2. A - quel que co - ma es - te
3. El Sa - cra - men - to de a -
4. Pan de jus - ti - cia y ver -

al Estribillo

1. jó a dar - nos la e - ter - ni - dad.
2. pan ya nun - ca más mo - ri - rá.
3. mor que el mis - mo Cris - to nos da.
4. dad que nos a - li - via el do - lor.

Letra: Estrofas 1, 2 de Juan 6, 58. Letra y música © 1994, Eleazar Cortés.
Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.

O Sacrum Convivium
Roberto Remondi

Canto de Salida

Somos el Cuerpo de Cristo

Refrain: All

So-mos el cuer-po de Cris-to. We are the bod-y of
So-mos el cuer-po de Cris-to. We are the bod-y of

Christ. He-mos o - í - do el Ila - ma-do; we've an-swered
Christ. Tra - e - mos su san-to men - sa - je. We come to

1 2 to Verses Final
"Yes," to the call of the Lord.
bring the good news to the world. 3. Que world.

Verses
Cantor

1. Dios vie-ne al mun-do a tra - vés de no-so-tros.
mun-do a cum- plir la mi - sión de la J-gle-sia,
2. Ca - da per - so - na es par - te del rei - no;
To - das las ra - zas que ha - bi - tan la tie - rra,
3. nues-tras ac - cio - nes re - fle - jen jus - ti - cia;
Va - mos al mun-do a cui - dar su re - ba - ño. } So-mos el cuer-po de

Cantor

1-3. Cris-to. } 1. God is re-vealed when we love one an - oth - er.
Bring-ing the light of God's mer-cy to oth - ers,
2. Put - ting a stop to all dis-crim - i - na - tion,
All are in - vit - ed to feast in the ban-quet.
3. Stop-ping a - buse and re - liev-ing the hun - gry,
Serv - ing each oth - er we build up the king-dom;

All 1 2 to Refrain
1-3. We are the bod - y of Christ. } 1. Al
2. † Christ.
3. †

Text: Jaime Cortez and Bob Hurd. Text and music © 1994, Jaime Cortez.
Published by OCP. All rights reserved.